

Brescia, 4 marzo 2011  
Prot. AMB/sb/nr. 339

## INDEX

Fiera Internazionale dell'Arredamento d'Interni, Complementi, Oggettistica,  
Illuminazione, Tessuti d'Arredo per la Casa, il Giardino e l'Hotel  
Dubai (Emirati Arabi), 22 - 25 ottobre 2011

Con la presente si segnala che **Pro-Brixia, Azienda speciale della Camera di Commercio di Brescia**, in collaborazione con **Promolimpresa, Azienda speciale della Camera di Commercio di Mantova**, organizza la partecipazione di aziende bresciane alla 21<sup>a</sup> edizione della fiera "Index", in programma a Dubai dal 22 al 25 ottobre 2011.

**Alcune informazioni sulla fiera.** All'edizione 2010 hanno partecipato 829 espositori provenienti da 49 Paesi, su una superficie di 18.921 mq. I visitatori sono stati 25.014. La regione del Golfo Persico, situata tra l'Europa e il sub-continente indiano, con oltre il 65% delle riserve petrolifere mondiali, un'economia in rapida crescita ed un elevato livello di reddito, costituisce un'area strategica. Gli Emirati Arabi, grazie alla loro posizione geografica, sono il punto d'incontro degli operatori mediorientali ed occidentali ed hanno assunto un ruolo fondamentale negli scambi commerciali dell'area del Golfo. Per quanto riguarda l'arredamento, circa il 70% dei prodotti importati a Dubai viene riesportato verso i paesi asiatici, gli altri paesi del Golfo, il Medio Oriente e l'Africa. La forte domanda interna di articoli, prodotti ed accessori per la casa, così come il forte 'appeal' che i prodotti italiani esercitano sul mercato arabo, rendono tale iniziativa particolarmente strategica per le aziende del comparto.

I settori di interesse sono i seguenti:

- Mobili per la casa, il giardino, l'ufficio, l'hotel, la comunità, il contract
- Arredamento per negozi e complessi commerciali
- Cucine ed arredobagno
- Complementi d'arredo, oggettistica e decorazione d'interni
- Illuminazione per interni ed esterni
- Tessuti e pelli per l'arredamento, tendaggi, biancheria per la casa

### Modalità di partecipazione e condizioni

La partecipazione, che avverrà all'interno della collettiva di aziende bresciane, prevede:

- acquisizione di uno stand di **12 mq.** con allestimento base: moquette, pareti, fascia con nome azienda, 1 tavolo, 4 sedie, 1 mobiletto con serratura, 1 appendiabiti e 1 cestino;
- allacciamento elettrico e relativo consumo (faretti e 1 presa elettrica);
- servizio giornaliero di pulizia stand;
- registrazione ed inserimento nel catalogo ufficiale;
- assistenza in loco.

La quota di partecipazione, per un minimo di 5 imprese partecipanti, comprensiva di quanto sopra, è di

€ 5.750,00 + 20% IVA

**con il contributo a valere sul bando camerale 2011\*:**

- € 4.500,00

### Totale da corrispondere

€ 2.400,00

(di cui € 1.150,00 di Iva dovuta su € 5.750,00)

\*Il contributo sarà corrisposto sotto forma di Voucher (al netto delle ritenute di legge) da scontare all'impresa all'atto di formale adesione tramite sottoscrizione del contratto di partecipazione corredato della copia del bonifico bancario pari ad Euro 2.400,00. La domanda di contributo per fiere e missioni estere (disponibile dal 7/3/11 sul sito [www.bs.camcom.it](http://www.bs.camcom.it)) **dovrà essere presentata on-line dal 2.1.2012 al 27.1.2012 per le manifestazioni svoltesi nel II semestre 2011.** In caso di mancata sussistenza dei requisiti prescritti dal bando, l'impresa si obbliga a versare a Pro-Brixia l'intero importo dovuto per la partecipazione, incluso il valore del Voucher, entro 7 giorni dall'avvenuta comunicazione da parte della Camera di Commercio dell'assenza di suddetti requisiti.

A disposizione per ulteriori chiarimenti, con i migliori saluti.

F.to IL DIRETTORE  
(Dott. Massimo Ziletti)



INTERNATIONAL DESIGN EXHIBITION

WHERE INSPIRATION THRIVES

22 - 25 October 2011, Dubai World Trade Centre

### INFORMAZIONI

Per formalizzare la propria adesione inviare il contratto di partecipazione compilato via fax al numero 030/3725330 - att.ne Stefania Berera, **ENTRO IL 31 MARZO 2011** indicando la metratura richiesta. Il costo di ulteriori spazi preallestiti è di Euro 415,00 + 20% Iva al mq.

### CONTATTI:

**Pro-Brixia, Azienda speciale della Camera di Commercio di Brescia**  
Stefania Berera  
Tel 030/3725326  
Fax 030/3725330  
[fiere@probrixia.camcom.it](mailto:fiere@probrixia.camcom.it)  
[www.probrixia.it](http://www.probrixia.it)

**CONTRATTO DI PARTECIPAZIONE**  
*da inviare a Pro-Brixia entro il 31 marzo 2011*

**Iniziativa: Index Dubai 2011 Data: 22 - 25 ottobre 2011**  
**Da restituire a: PRO-BRIXIA (Rif. Stefania Berera Fax: 030/3725330 - Tel. 030/3725326)**

**DATI AZIENDALI**

**Ragione Sociale**

Denominazione \_\_\_\_\_ Forma giuridica \_\_\_\_\_

**Sede operativa**

Via \_\_\_\_\_ cap \_\_\_\_\_ località \_\_\_\_\_ provincia \_\_\_\_\_

Telefono \_\_\_\_\_ Fax \_\_\_\_\_ E-mail \_\_\_\_\_

P. IVA \_\_\_\_\_ C.F. \_\_\_\_\_ Nr. REA \_\_\_\_\_ Sito Web \_\_\_\_\_

**Persona di riferimento**

Nome e Cognome \_\_\_\_\_ Posizione in azienda \_\_\_\_\_

Tipologia prodotti esposti in fiera \_\_\_\_\_

**CARATTERISTICHE DELL'AZIENDA**

**Settore:** Agricoltura  Artigianato  Commercio  Industria  Servizi  Trading

**Settore merceologico di attività** \_\_\_\_\_

**Principali prodotti/servizi forniti dall'azienda:** \_\_\_\_\_

**Nr. posizione INPS** \_\_\_\_\_

**Classe di addetti:**  Fino a 9  Da 10 a 19  Da 20 a 49  Da 50 a 99  Da 100 a 499  500 ed oltre

**Fatturato (Mil. Euro):**  Meno 0,5  0,5-2,5  2,5-5  5-25  25-50  50

**Iscrizione ad associazione:**  SI  NO Quale: \_\_\_\_\_

**DATI AMMINISTRATIVI E CONDIZIONI CONTRATTUALI**

Partecipazione con uno **Stand di 12 mq.** alle condizioni indicate in proposta

costo complessivo € 5.750,00 + 20% IVA

- VOUCHER CAMERALE = - € 4.500,00

**TOTALE DA PAGARE € 2.400,00** (di cui € 1.150,00 di Iva dovuta su € 5.750,00)

E' possibile richiedere mq aggiuntivi ad un costo di 415,00 Euro + 20% Iva al mq preallestito

€ 415,00 + 20% Iva x ( \_\_\_\_\_ nr . mq. ) = TOTALE €

**Entro e non oltre il 31 MARZO 2011** dovrà essere inviata via fax a Pro-Brixia la seguente documentazione: copia del contratto di partecipazione, copia del regolamento controfirmato e copia del bonifico bancario pari ad Euro 2.400,00.

**Si impegna a presentare la domanda di contributo on-line (disponibile dal 7/3/11 sul sito [www.bs.camcom.it](http://www.bs.camcom.it)) dal 2.1.2012 al 27.1.2012 per le manifestazioni svoltesi nel II semestre 2011.**

**MODALITÀ DI PAGAMENTO**

Ha eseguito ed allega ricevuta del bonifico bancario **intestato a Pro-Brixia** ed effettuato sulla **BANCA POPOLARE DI SONDRIO Agenzia di Brescia**, Via Benedetto Croce, 22; C/C n. 6100/83 - COD. ABI 5696 - COD. CAB 11200 - COD. CIN: A; Codice IBAN: IT44A 05696 11200 000006100X83.

*Si informa che i dati forniti saranno utilizzati per esclusivo uso interno in osservanza del D.Lgs. nr. 196 del 30 giugno 2003 recante disposizioni a tutela della privacy e acconsente al trattamento degli stessi.*

Data \_\_\_\_\_ Timbro e Firma per accettazione \_\_\_\_\_

## **REGOLAMENTO GENERALE PER LA PARTECIPAZIONE ALLE INIZIATIVE FIERISTICHE CORRELATO AL BANDO DI CONCORSO CAMERALE**

**ART. 1. PARTECIPAZIONE.** Sono ammesse a partecipare le aziende, regolarmente iscritte alla Camera di Commercio di Brescia, che rispondono direttamente dell'osservanza delle norme di partecipazione da parte dei propri incaricati o rappresentanti in loco. Sono altresì ammessi a partecipare associazioni e consorzi. Per tutti i soggetti di cui sopra valgono le norme contenute nel presente "regolamento generale", unitamente a quelle contenute nelle circolari emanate per la specifica iniziativa.

**ART. 2. CONCLUSIONE DEL CONTRATTO.** Il contratto di partecipazione si considererà concluso al momento del ricevimento, da parte di Pro-Brixia, del modulo per adesione debitamente compilato dall'impresa in ogni sua parte ed inoltrato nel termine indicato. Pro-Brixia si riserva di non considerare concluso il contratto nel caso in cui la domanda non sia conforme alla proposta su tutti i punti di questa, senza distinzione fra punti essenziali e secondari, valendo in caso contrario come nuova proposta. L'efficacia del contratto di partecipazione è subordinata all'accertamento, che verrà espletato d'ufficio da Pro-Brixia, dell'effettivo pagamento da parte dell'impresa contraente del diritto annuale camerale di cui all'art. 18 della L. 580/1993 e successive modifiche ed integrazioni, tanto per l'anno in corso che per le annualità pregresse. Nel caso di irregolarità nei versamenti del diritto annuale, il contratto si intende perfezionato all'atto della regolarizzazione dei pagamenti entro il termine indicato all'impresa contraente, a fini organizzativi, da Pro-Brixia. La regolarizzazione di cui sopra comporta la perdita dell'ordine cronologico d'arrivo dell'iscrizione di partecipazione, in quanto la stessa sarà considerata ricevuta al momento del ricevimento della documentazione attestante la regolarizzazione. Il mancato assolvimento di tali obblighi di pagamento comporterà l'esclusione dell'impresa dall'iniziativa. La stessa sarà parimenti esclusa qualora all'atto della regolarizzazione dei pagamenti dei contributi fossero esauriti i posti disponibili. La mancata partecipazione per i motivi indicati ai precedenti punti comporta il rimborso della quota versata a Pro-Brixia, senza alcuna ulteriore indennità a titolo risarcitorio.

**ART. 3. a MODALITA' PER L'OTTENIMENTO DEL VOUCHER. Il Voucher è ottenibile previa sottoscrizione del contratto di partecipazione e presentazione on-line della domanda di contributo per fiere e missioni estere** (scaricabile dal 7/3/11 dal sito [www.bs.camcom.it](http://www.bs.camcom.it)). **Tale domanda deve essere presentata on-line dal 2.1.2012 al 27.1.2012 per le manifestazioni svoltesi nel II semestre 2011.** In caso di mancata sussistenza dei requisiti prescritti dal Regolamento del bando di concorso camerale, l'impresa si obbliga a versare a Pro-Brixia l'intero importo dovuto per la partecipazione, incluso il valore del voucher, entro 7 giorni dall'avvenuta comunicazione da parte della Camera di Commercio dell'assenza di suddetti requisiti.

**ART. 3. b COSTI E MODALITA' DI PARTECIPAZIONE. Il richiedente si obbliga a versare l'intera quota al netto del valore del voucher indicato nella proposta di partecipazione, al momento della sottoscrizione del contratto.** I costi relativi ad eventuali voci extra riferite ad arredi supplementari, interpretariato, volo e soggiorno saranno regolati da un contratto a parte. La prenotazione dello spazio espositivo e dell'allestimento dello stand presso l'ente organizzatore, sarà effettuato da Pro-Brixia solo al momento dell'avvenuto pagamento da parte dell'azienda partecipante.

**ART. 4. ASSEGNAZIONE DELLE AREE E LORO POSIZIONI.** Le aree, le loro esatte superfici e posizioni nell'ambito della partecipazione collettiva verranno determinate a discrezione di Pro-Brixia ed assegnate tenuto conto dell'ordine d'arrivo del contratto di partecipazione, ma comunque a insindacabile giudizio di Pro-Brixia e senza alcun privilegio per i partecipanti a fiere precedenti.

**ART. 5. SUBESPOSIZIONE.** E' fatto espresso divieto alle ditte partecipanti di concedere tutta o parte dell'area richiesta a Pro-Brixia ad eventuali aziende che non compaiono nel contratto di partecipazione a suo tempo pervenuto a Pro-Brixia: ogni variazione dovrà essere richiesta a Pro-Brixia e preventivamente autorizzata.

**ART. 6. COESPOSITORI.** Tutte le ditte che, con il consenso di Pro-Brixia, dividono tra loro un'area dovranno accettare il presente "regolamento generale" rendendosi responsabili in solido di tutti gli obblighi nascenti dalla partecipazione alla manifestazione. Il mancato rispetto del presente "regolamento generale" da parte di una ditta coespositrice consentirà a Pro-Brixia di non ammetterla alla manifestazione e di ottenere il rimborso di tutte le spese sostenute dalla ditta aderente, cui sarà anche addossato l'intero costo dell'area prenotata.

**ART. 7. SERVIZI ACCESSORI.** L'iscrizione a catalogo, l'esposizione di materiali, prodotti, grafiche pubblicitarie sono strettamente vincolate a quanto dichiarato dalla ditta partecipante sul contratto di partecipazione. Qualunque variazione dovrà essere richiesta per iscritto a Pro-Brixia, che si riserva il diritto di autorizzarla. E' pertanto strettamente vincolante quanto dichiarato dalle ditte richiedenti, sia per quanto riguarda le aziende rappresentate negli stand, sia per quanto riguarda i singoli prodotti esposti, materiale pubblicitario, grafiche, ecc.

**ART. 8. MANCATA PARTECIPAZIONE. Le aziende** che hanno richiesto di partecipare ad una fiera sottoscrivendo il relativo contratto, **in caso di mancata partecipazione, sono tenute a versare a Pro-Brixia, entro 15 giorni dalla rinuncia, l'intero importo dovuto per l'iniziativa, incluso il valore del voucher.** Pro-Brixia si riserva la facoltà di provvedere alla restituzione parziale o totale (in relazione ad ogni singolo caso) dell'importo versato, solo nel caso in cui lo spazio opzionato dall'azienda rinunciataria venga assegnato ad altra ditta.

**ART. 9. ANNULLAMENTO.** Pro-Brixia si riserva di cancellare in qualunque momento e senza alcun preavviso la partecipazione collettiva, per i motivi qualificati dai propri Organi Direttivi come di forza maggiore. In tal caso nulla sarà dovuto alle ditte partecipanti, alle quali verrà restituita la quota versata, detratte le spese sostenute fino al momento della cancellazione.

**ART. 10. ESONERO RESPONSABILITA'.** L'azienda dichiara di esonerare Pro-Brixia da ogni responsabilità per eventuali danni ad essa derivanti generati da cause di forza maggiore o comunque indipendenti dalla volontà di Pro-Brixia. Pro-Brixia è altresì esonerata da responsabilità per danni a persone e a cose che l'azienda, o suoi fornitori, possano provocare nei locali adibiti allo svolgimento della manifestazione.

**ART. 11. FORO COMPETENTE.** Per qualsiasi controversia inerente all'iniziativa a cui si è data adesione è competente il Foro di Brescia.

**ART. 12. CONCILIAZIONE CAMERALE.** Tutte le controversie derivanti dal contratto di partecipazione dovranno essere sottoposte, prima del ricorso all'autorità giurisdizionale ordinaria, su richiesta di una delle parti, a tentativo di conciliazione effettuato da un conciliatore che sarà nominato ed opererà secondo le procedure definite nel Regolamento di Conciliazione della Camera di Commercio di Brescia, che le parti dichiarano fin d'ora di conoscere ed accettare.

Data

Timbro e Firma del Legale Rappresentante